GENERALA/45/157
6 March 1990
ARABIC

الجمعية العامة

MAR 8 1990

UNISCA COLLECTION

الدورة الخامسة والأربعون
البند ٣٤ من القائمة الأولية*سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ١ آذار/مارس ١٩٩٠ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم نسخة رسالة وجهتها المحترمة بنظير بوتو ، رئيسة وزراء
جمهورية باكستان الإسلامية إلى السيد نلسون مانديلا بمناسبة إطلاق سراحه من سجن جنوب
افريقيا :

أتقدم إليكم ، مع بالغ الارتياح والسرور ، بأحر التهاني باسمي
وباسم حكومة باكستان وشعبها ، بمناسبة نيلكم الحرية بعد طول انتظار .

إن القمة البيطولية للكفاح الملحمي الذي خضتموه ضد الظلم والقهر
أسبغت عليكم الاحترام والتقدير ، لا من شعب باكستان فحسب ، بل من الشعوب
المحبة للحرية في كل مكان .

إن إيمانكم الراسخ بتساوي الناس جميعاً وشجاعتكم التي لا تقهقر في
تمسككم المستمر بهذه المبادئ يحظيان بالكثير من إعجابنا . لقد كنت مصدر
إلهام للجماهير المعذبة في جنوب افريقيا ، والتي تواكب الكفاح بشجاعة من
أجل مثل أعلى هو إقامة مجتمع عادل وديمقراطي وحر ، يعيش فيه الناس من جميع
العناصر في توافق . وأنتم رمز للكفاح ضد القهر والفصل العنصري والتمييز
العنصري .

إن السنوات الطوال التي مضيتوها في سجون جنوب افريقيا لم تذهب
سدى . ونحن فخورون بأنكم رفضتم الانصياع للمفروض أو قبول أية تنازلات في

مقابل نيل حريةكم . ولم تجد حكومة جنوب افريقيا مفرًا من إطلاق سراحكم دون شروط وإضفاء الشرعية على المؤتمر الوطني الافريقي وغيره من الأحزاب القومية في افريقيا .

وليست هذه سوى البداية في تفكيرك نظام الفصل العنصري ، ولا يزال ينتظركم كفاح طويل . وإننا نتطلع للليوم الذي ستعود فيه لشعب جنوب افريقيا حقوقه الأساسية المتمثلة في المساواة ، وسيقوم فيه حكم الأغلبية في جنوب افريقيا .

بنظير بوتو
رئيسة وزراء جمهورية باكستان الإسلامية

أرجو العمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٤ من القائمة الأولية .

(توقيع) نسيم أحمد
السفير والممثل الدائم

— — — — —